

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 146/2005

frá 2. desember 2005

um breytingu á IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) IV. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 102/2005 frá 8. júlí 2005 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1228/2003 frá 26. júní 2003 um skilyrði fyrir aðgangi að neti fyrir raforkuviðskipti yfir landamæri ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/54/EB frá 26. júní 2003 um sameiginlegar reglur um innri markaðinn fyrir raforku og um niðurfellingu á tilskipun 96/92/EB ⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.
- 4) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/55/EB frá 26. júní 2003 um sameiginlegar reglur um innri markaðinn fyrir jarðgas og um niðurfellingu á tilskipun 98/30/EB ⁽⁴⁾ skal felld inn í samninginn með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 16, 23.1.2004, bls. 74.
- 5) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/796/EB frá 11. nóvember 2003 um að koma á fót evrópskum hópi eftirlitsaðila með rafmagni og gasi ⁽⁵⁾ skal felld inn í samninginn.
- 6) Með tilskipun 2003/54/EB er felld úr gildi tilskipun 90/547/EBE ⁽⁶⁾ og með tilskipun 2003/55/EB er felld úr gildi tilskipun 91/296/EBE ⁽⁷⁾, en þær gerðir hafa verið felldar inn í samninginn og ber því að fella þær brott.
- 7) Með ákvörðun 2003/796/EB er felld úr gildi ákvörðun 92/167/EBE ⁽⁸⁾, en sú gerð myndar lagagrundvöll núverandi 4. viðbætis við IV. viðauka og ber því að fella hana brott.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

l. gr.

IV. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 306, 24.11.2005, bls. 34 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 60, 24.11.2005, bls. 21.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 176, 15.7.2003, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 176, 15.7.2003, bls. 37.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 176, 15.7.2003, bls. 57.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 296, 14.11.2003, bls. 34.

⁽⁶⁾ Stjtið. EB L 313, 13.11.1990, bls. 30.

⁽⁷⁾ Stjtið. EB L 147, 12.6.1991, bls. 37.

⁽⁸⁾ Stjtið. EB L 74, 20.3.1992, bls. 43.

1. Eftirfarandi bætist við í lið 11h (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/31/EB):

„, eins og henni var breytt með:

 - **1 03 T:** Lög um aðildarskilmála Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjaland, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu og aðlögun sáttmálanna sem mynda grundvöll Evrópusambandsins, samþykkt 16. apríl 2003 (Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 33).“

2. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir 19. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/77/EB):

„20. **32003 R 1228:** Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1228/2003 frá 26. júní 2003 um skilyrði fyrir aðgangi að neti fyrir raforkuviðskipti yfir landamæri (Stjtið. ESB L 176, 15.7.2003, bls. 1).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

 - a) Að því er EFTA-ríkin varðar skal fela stjórnsluverkefningin, sem um getur í 2. mgr. 12. gr., eftirlitsyfirlöndum í EFTA-ríkjunum.
 - b) Hlutaðeigandi EFTA-ríkjum skal heimilt að senda áheyrnarfulltrúa á fundi nefndarinnar sem komið er á fót með 13. gr. Fulltrúar EFTA-ríkjanna skulu taka fullan þátt í störfum nefndarinnar, en hafa þó ekki atkvæðarétt.

21. **32003 D 0796:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/796/EB frá 11. nóvember 2003 um að koma á fót evrópskum hópi eftirlitsaðila með rafmagni og gasi (Stjtið. ESB L 296, 14.11.2003, bls. 34).

22. **32003 L 0054:** Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/54/EB frá 26. júní 2003 um sameiginlegar reglur um innri markaðinn fyrir raforku og um niðurfellingu á tilskipun 96/92/EB (Stjtið. ESB L 176, 15.7.2003, bls. 37).

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

 - a) Í stað orðanna „sáttmálans, einkum 86. gr.“ í 2. mgr. 3. gr. komi orðin „EES-samningsins, einkum 59. gr.“.
 - b) Í stað orðanna „hagsmunum Bandalagsins“ í 8. mgr. 3. gr. komi orðin „hagsmunum samningsaðilanna“.
 - c) Í stað orðanna „86. gr. sáttmálans“ í 8. mgr. 3. gr. komi orðin „59. gr. EES-samningsins“.
 - d) Eftirfarandi bætist við í lok 10. gr.: „Þetta ákvæði gildir ekki að því er varðar Liechtenstein.“.
 - e) Í stað orðanna „sáttmálans, einkum 82. gr.“ í 8. mgr. 23. gr. komi orðin „EES-samningsins, einkum 54. gr.“.
 - f) Eftirfarandi bætist við í lok síðasta málsliðar 1. mgr. 26. gr.: „og Ísland“.
 - g) Texti 2. mgr. 26. gr. hljóði svo: „Ef EFTA-ríki reynist af tæknilegum ástæðum mjög torvelt að opna markað landsins fyrir tilteknum takmörkuðum hópum neytenda annarra en heimila, sem um getur í b-lið 1. mgr. 21. gr., eftir að ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 146/2005 frá 2. desember 2005 öðlast gildiskal því heimilt að sækja um

undanþágu frá þessu ákvæði og getur Eftirlitsstofnun EFTA látið undanþágu af því tagi gilda í 18 mánuði hið lengsta eftir að ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 146/2005 frá 2. desember 2005 öðlast gildi.“

h) Ísland telst lítið einangrað kerfi í skilningi 26. mgr. 2. gr. Af þeim sökum gildir undanþágan sem mælt er fyrir um í 15. gr.

23. **32003 L 0055:** Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/55/EB frá 26. júní 2003 um sameiginlegar reglur um innri markaðinn fyrir jarðgas og um niðurfellingu á tilskipun 98/30/EB (Stjtið. ESB L 176, 15.7.2003, bls. 57), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 16, 23.1.2004, bls. 74.

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

a) Í stað orðanna „sáttmálans, einkum 86. gr.“ í 2. mgr. 3. gr. komi orðin „EES-samningsins, einkum 59. gr.“.

b) Í stað orðanna „hagsmunum Bandalagsins“ í 5. mgr. 3. gr. komi orðin „hagsmunum samningsaðilanna“.

c) Í stað orðanna „86. gr. sáttmálans“ í 5. mgr. 3. gr. komi orðin „59. gr. EES-samningsins“.

d) Eftirfarandi bætist við í lok 9. gr.: „Þetta ákvæði gildir ekki að því er varðar Liechtenstein.“.

e) Eftirfarandi bætist við í lok fyrsta málsliðar 2. mgr. 17. gr.: „, eins og hún stendur í EES-samningnum og með áorðnum breytingum samkvæmt ákvæðum til aðlögunar að þeim samningi“.

f) Í stað orðanna „sáttmálans, einkum 82. gr.“ í 8. mgr. 25. gr. komi orðin „EES-samningsins, einkum 54. gr.“.

g) Noregur telst nýmarkaður í skilningi 31. mgr. 2. gr. frá 10. apríl 2004 að telja. Af þeim sökum gildir undanþágan sem mælt er fyrir um í 2. mgr. 28. gr.

h) Hlutaðeigandi EFTA-ríkjum skal heimilt að senda áheyrnarfulltrúa á fundi nefndarinnar sem komið er á fót með 30. gr. Fulltrúar EFTA-ríkjanna skulu taka fullan þátt í störfum nefndarinnar, en hafa þó ekki atkvæðarétt.“

3. Texti 8. liðar (tilskipun ráðsins 90/547/EBE), 9. liðar (tilskipun ráðsins 91/296/EBE), 14. liðar (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 96/92/EB), og 16. liðar (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/30/EB), falli brott.

4. Texti 2., 3. og 4. viðbæti falli brott.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 1228/2003, tilskipunar 2003/54/EB, tilskipunar 2003/55/EB, með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 16, 23.1.2004, bls. 74, og ákvörðunar 2003/796/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Sjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 3. desember 2005 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 2. desember 2005.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Nikulás prins af Liechtenstein

formaður.

(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.